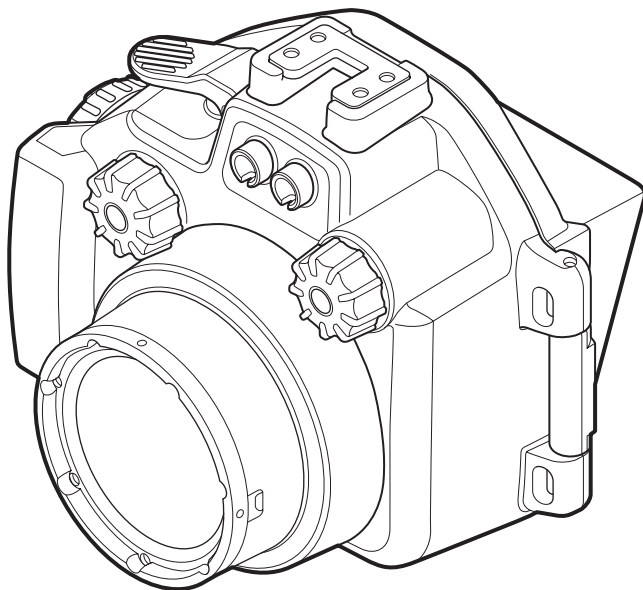


**OLYMPUS®**

# PT-EP12



## **Brukerhåndbok**

---

**NO**

- Takk for at du kjøpte undervannshuset PT-EP12 (heretter kalt undervannshuset).
- Vennligst les denne brukerhåndboken nøye, og bruk produktet trygt og riktig. Vennligst oppbevar denne brukerhåndboken etter at du har lest den, for senere referanse.
- Feil bruk kan forårsake skade på kameraet inne i undervannshuset på grunn av vannlekkasje, og det kan være umulig å reparere.
- Før bruk skal en kontroll utføres, som beskrevet i denne brukerhåndboken.

## Introduksjon

- Uautorisert delvis eller fullstendig kopiering av denne brukerhåndboken er forbudt, bortsett fra til privat bruk. Uautorisert gjengivelse er strengt forbudt.
- OLYMPUS IMAGING CORP. er ikke på noen måte ansvarlig for tappt fortjeneste eller krav fra tredjeparter i tilfelle skader som oppstår fra uriktig bruk av dette produktet .

## Vennligst les følgende elementer før bruk

- Dette undervannshuset er et presisjonsapparat som er designet for bruk i vann dybde på 45 m. Vennligst håndter det med nødvendig forsiktighet.
- Vennligst bruk undervannshuset riktig. Sørg for å være inneforstått med innholdet i denne brukerhåndboken når det gjelder kontroller før bruk, vedlikehold og oppbevaring etter bruk.
- OLYMPUS IMAGING CORP. er ikke på noen måte ansvarlig for ulykker som oppstår på grunn av nedsenking av et digitalkamera i vann. Kostnader som oppstår fra skade på innvendige materialer eller tap av innspilt materiale på grunn av at vann har kommet inn i kameraet vil ikke bli kompensert. Forsikre kamerat ditt for egen regning før bruk, tilfelle noen slike skader skulle oppstå.
- OLYMPUS IMAGING CORP. skal ikke betale kompensasjon for ulykker (skader eller materiell skade) som oppstår under bruk.

## For sikker bruk

Denne brukerhåndboken viser forskjellige illustrasjoner for riktig bruk av produktet og for å forhindre fare for brukeren og andre personer, så vel som skade på eiendom. Disse illustrasjonene og deres betydning vises under.

|                                                                                                      |                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>ADVARSEL</b>  | Dette viser muligheten for død eller alvorlig skade hvis innholdet ikke tas hensyn til.           |
|  <b>FORSIKTIG</b> | Dette viser muligheten for personskade eller skade på eiendom hvis innholdet ikke tas hensyn til. |

## ADVARSEL

- ① Hold produktet utenfor barns rekkevidde. Det er mulighet for at følgende typer ulykker kan oppstå.
  - Utstyret faller ned på en person.
  - Kroppsdeler blir sittende fast i deler som åpner og lukker seg.
  - Svelging av små deler, O-ringer, silikonfett og silisiumgele. Oppsøk straks lege ved svelging av deler.
- ② Ikke oppbevar digitalkameraet med batteriene satt inn i dette produktet. Oppbevaring med batteriet i kan føre til lekkasje av batterivæske og brannfare.
- ③ Hvis vannlekkasje oppstår med et kamera installert i dette produktet, må du raskt fjerne batteriet fra kameraet. Det er mulighet for antenning og eksplosjon fra generering av hydrogengass.
- ④ Dette produktet er laget av harpiks. Det er mulighet for at skader kan oppstå ved ødeleggelser på grunn av sammenstøt med steiner eller andre harde gjenstander. Vennligst behandle det med tilstrekkelig forsiktighet.

## FORSIKTIG

- ① Ikke demonter eller modifiser dette produktet. Dette kan forårsake vannlekkasje eller defekt. I tilfelle tap av bildedata forårsaket av demontering, reparasjon eller modifikasjon etc. av annen person enn de som er godkjent av OLYMPUS IMAGING CORP., er vi ikke ansvarlig for denne skaden.
- ② Bruk eller oppbevaring av produktet på følgende steder kan forårsake driftsproblemer, defekter, skade, brann, innvendig kondens eller vannlekkasje. Dette bør unngås.
  - Steder med høy temperatur, som f.eks. under direkte sollys, i en bil, etc.
  - Steder nært ild
  - I dypere vann enn 45 m
  - Steder som vibrerer
  - Steder med høy temperatur og fuktighet eller med ekstreme temperaturendringer
  - Steder med flyktige substanser
- ③ Åpning og lukking på steder med mye sand, støv eller skitt kan forringe vanntettheten og forårsake vannlekkasje. Dette bør unngås.
- ④ Dette produktet er ikke ment som støtdemper for kameraet inne i produktet. Når dette produktet med digitalkamera i utsettes for støt eller hvis tunge gjenstander plasseres på det, kan digitalkameraet bli skadet. Vennligst behandle det med tilstrekkelig forsiktighet.
- ⑤ Ikke bruk følgende kjemikalier for rengjøring, korrosjonsbeskyttelse, kondensbeskyttelse, reparasjon eller andre formål. Når disse brukes direkte eller indirekte på undervannshuset (med kjemikaliene i fordampet tilstand), kan de forårsake sprekker under høyt trykk eller andre problemer.

| Kjemikalier som ikke kan brukes               | Forklaring                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Flyktige organiske løsningsmidler             | Ikke rengjør undervannshuset med alkohol, bensin, tynnere eller andre flytende, organiske løsemidler eller med kjemiske vaskemidler osv. Rent vann eller lunkent vann er tilstrekkelig for rengjøring. |
| Antikorrosjonsvæske                           | Ikke bruk antikorrosjonsvæsker. Rent vann er tilstrekkelig ved vask av metalledene, siden rustfritt stål og messing brukes.                                                                            |
| Kommersielle kondensfjernere                  | Ikke bruk kommersielle kondensfjernere. Bruk alltid den spesifiserte tørkende silisiumgeleen.                                                                                                          |
| Annet fett enn det spesifiserte silikonfettet | Bruk kun det spesifiserte silikonfettet for O-ringen. Hvis ikke kan O-ringens overflate gå i oppløsning, noe som kan føre til vannlekkasje.                                                            |
| Bindemiddel                                   | Ikke bruk bindemiddel for reparasjoner eller andre formål. Når reparasjoner er nødvendig, vennligst kontakt en forhandler eller et serviceverksted for OLYMPUS IMAGING CORP.                           |



- ⑥ Hvis du hopper ut i vannet med undervannshuset i hånden, eller kaster undervannshuset i vannet fra en båt eller et skip (eller annen hard behandling), kan det føre til vannlekkasje. Vennligst håndter med tilstrekkelig forsiktighet når det leveres fra hånd til hånd, etc.
- ⑦ Hvis undervannshusets interiør eller kameraet blir vått på grunn av vannlekkasje, etc., må du umiddelbart tørke vekk all fuktighet og kontakte ditt lokale serviceverksted eller forhandler.
- ⑧ Vær nøye med å ikke bruke overdreven kraft på utstikkende deler, som zoom-knappen eller stativsetet.
- ⑨ Fjern O-ringen ved lufttransport. Hvis ikke kan lufttrykket gjøre det umulig å åpne undervannshuset.
- ⑩ For sikker bruk av digitalkameraet i dette produktet, vennligst les digitalkameraets "Brukerhåndbok" nøye.
- ⑪ Når du forsegler dette produktet, vær nøye med at ingen fremmedlegemer blir sittende fast i O-ringen og kontaktoverflaten. Dette kan føre til vannlekkasje.
- ⑫ Linseporten kan ikke fjernes.

# Innhold

|                                                                 |           |
|-----------------------------------------------------------------|-----------|
| Introduksjon .....                                              | 1         |
| Vennligst les følgende elementer før bruk .....                 | 1         |
| For sikker bruk .....                                           | 1         |
| <b>1.Forberedelser.....</b>                                     | <b>6</b>  |
| Kontroller innholdet i pakken .....                             | 6         |
| Navn på delene .....                                            | 7         |
| Bruk av tilbehøret .....                                        | 8         |
| Installasjon og fjerning av skjermdekselet .....                | 8         |
| Montering og fjerning av kamerahusdekselet .....                | 8         |
| Bruk av sprederen.....                                          | 9         |
| Fjerne sprederen (med portadapter) fra undervannshuset .....    | 9         |
| Kontrollere digitalkameraet .....                               | 10        |
| <b>2.Forhåndskontroll av undervannshuset .....</b>              | <b>11</b> |
| Forhåndskontroll før bruk .....                                 | 11        |
| Fjern O-ringen .....                                            | 11        |
| Fjern eventuell sand, skitt, etc. ....                          | 11        |
| Hvordan smøre O-ringen med fett .....                           | 12        |
| Installer O-ringen.....                                         | 12        |
| <b>3.Installere digitalkameraet .....</b>                       | <b>13</b> |
| Åpne undervannshuset .....                                      | 13        |
| Fest blitsen til kameraet og hev den lysemitterende delen ..... | 13        |
| Sette inn digitalkameraet .....                                 | 14        |
| Sørge for at kameraet er satt inn riktig.....                   | 14        |
| Forsegl undervannshuset.....                                    | 15        |
| Feste sprederen .....                                           | 15        |
| Kontroller hvordan det innsatte kameraet fungerer .....         | 15        |
| Vannlekkasjekontroll .....                                      | 16        |
| <b>4.Koble på undervannsblitsen .....</b>                       | <b>17</b> |
| <b>5.Installere konversjonslinse for bruk under vann .....</b>  | <b>18</b> |
| <b>6.Ta bilder under vann .....</b>                             | <b>19</b> |
| Hvordan velge opptaksmodus.....                                 | 19        |
| Opptaksmodus under vann .....                                   | 19        |
| <b>7.Håndtering etter opptak .....</b>                          | <b>20</b> |
| Vask undervannshuset med rent vann.....                         | 20        |
| Tørk vekk alle vandråper.....                                   | 20        |



|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Ta ut det digitale kameraet..... | 20 |
| Tørk av undervannshuset .....    | 20 |

## **8.Vedlikehold av vanntettheten.....21**

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Fjern O-ringene .....                  | 21 |
| Fjern eventuell sand, skitt, etc.....  | 21 |
| Hvordan smøre O-ringene med fett ..... | 21 |
| Installer O-ringene.....               | 21 |
| Skift ut forbruksartikler .....        | 21 |

## **9.Tillegg .....22**

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Spesifikasjoner .....             | 22 |
| Levert tilbehør for PT-EP12 ..... | 22 |
| Valgfritt tilbehør.....           | 22 |

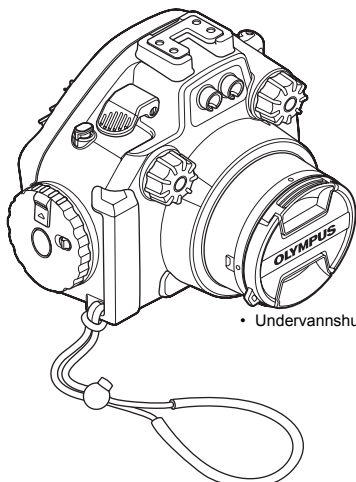
# 1. Forberedelser

## Kontroller innholdet i pakken

Kontroller at alt tilbehøret er i pakken.

Kontakt forhandleren hvis noe tilbehør mangler eller er skadet.

- Undervannshus  
(Kontroller at O-ringene er installert.)



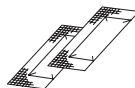
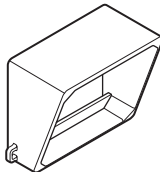
• Undervannshusdeksel

• Håndstropp

- Innsettingssporet til den optiske fiberkabelen (2)



- Skjermdeksel (på undervannshuset)



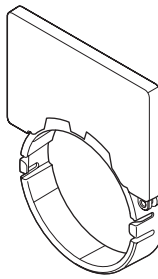
• Silisiumgele (1 g)



• O-ringfjerner



• Silikonfett



• Spreder



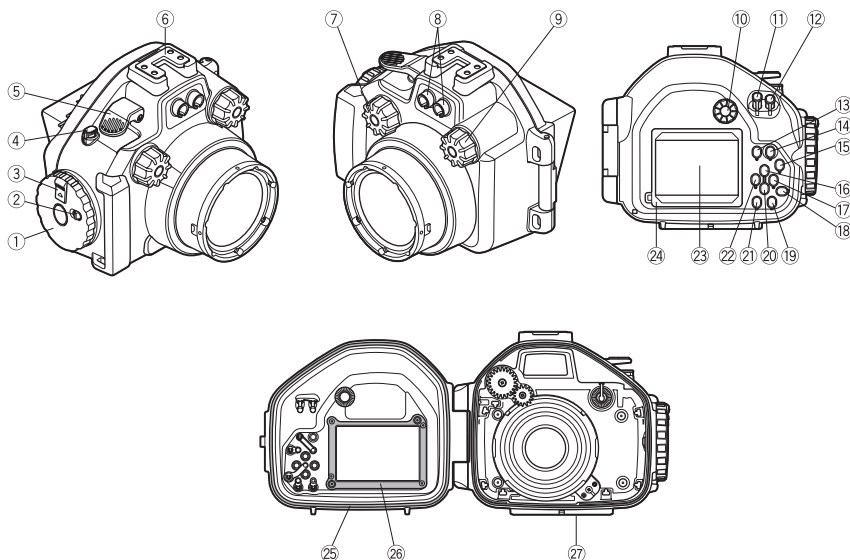
• Blitsvindudeksel

- Brukerhåndbok (denne håndboken)

### ⚠ FORSIKTIG:

- Etter kjøpet må du utføre vedlikehold selv om produktet er helt nytt. Hvis vedlikehold ikke utføres, kan det føre til vannlekkasje.  
For hvordan vedlikehold av undervannshuset skal utføres, se S. 21.

## Navn på delene



- |                                                |                                                        |                                |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------|
| ① Åpne-/lukkehjul                              | *⑪  /Fn-knapp                                          | *⑲  (Play)-knapp               |
| ② Låsebryter                                   | *⑫  Q-knapp                                            | *⑳  -knapp/kryssmarkør-knapp ▼ |
| ③ Glidelås                                     | *⑬  (REC)-knapp                                        | *㉑  (Fjern)-knapp              |
| *④ ON/OFF-knapp                                | *⑭ <b>MENY</b> -knapp                                  | *㉒  -knapp/kryssmarkør-knapp ◀ |
| *⑤ Lukkerknapp                                 | *⑮ <b>INFO</b> (Infovisning)-knapp                     | ㉓ Skjermvindu                  |
| ⑥ Tilbehørsdiaramme                            | *⑯  (Eksponeringskorreksjon) knapp/kryssmarkør-knapp ▲ | ㉔ Skjermdeksel                 |
| *⑦ Kontrollhjul                                | *⑰  Knapp/kryssmarkør-knapp ▶                          | ㉕ O-ring                       |
| ⑧ Innsettingsspor til den optiske fiberkabelen | *⑱ <b>OK</b> -knapp                                    | ㉖ Indre deksel for skjerm      |
| ⑨ Zoom-hjul                                    |                                                        | ㉗ Stativsete                   |
| *⑩ Modushjul                                   |                                                        |                                |

### Merk:

Undervannshusets funksjonsdeler merket med \* korresponderer til funksjonsdelene på digitalkameraet. Når funksjonsdelene på undervannshuset brukes, responderer de korresponderende delene på digitalkameraet. Se brukerhåndboken for digitalkameraet for mer informasjon om funksjonene.



## Bruk av tilbehøret

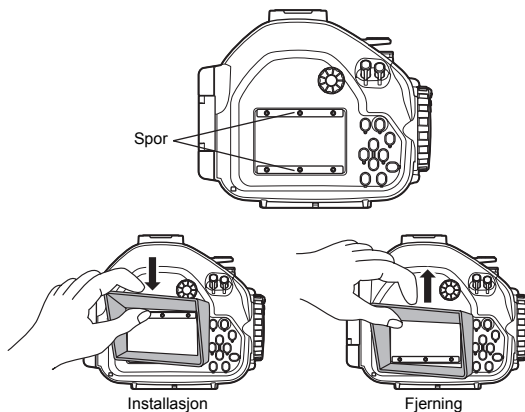
### Installasjon og fjerning av skjermdেকেlet

#### Installasjon

Fest skjermdেকেlet i sporene over og under skjermvinduet, ett av gangen, som vist på figuren.

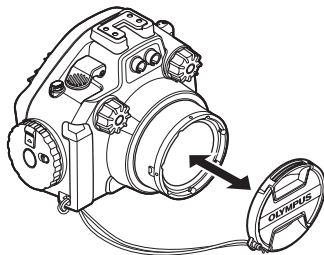
#### Fjerning

Fjern skjermdেকেlet fra sporene over og under skjermvinduet, ett av gangen, ved å utvide skjermdেকেlet.



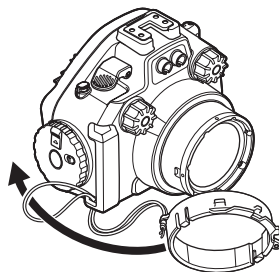
### Montering og fjerning av kamerahusdekelet

Sett kamerahusdekelet på linseringen som vist på tegningen. Sørg for å fjerne kamerahusdekelet før opptak.

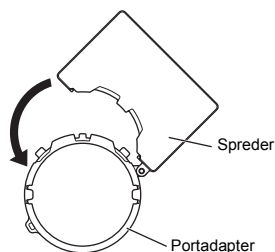


## Bruk av sprederen

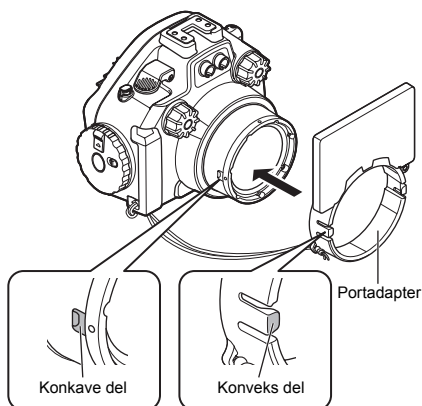
- ① Installer stroppen til portadapteren på undervannshuset.



- ② Fest sprederen på portadapteren.

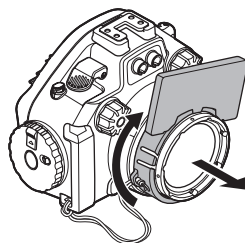


- ③ Installer sprederen på undervannshuset.  
Installer for å feste den konvekse delen av portadapteren på sprederen og den konkave delen av porten på undervannshuset.  
Sørg for at du dytter til det klikker, og kontroller at den er festet ordentlig.



## Fjerne sprederen (med portadapter) fra undervannshuset

For å fjerne sprederen skal du trekke portadapteren av undervannshuset ved å rotere sprederen 30° med klokken og skyve den konvekse delen.



## Kontrollere digitalkameraet

Kontroller digitalkameraet før det settes inn i undervannshuset.

### 1. Batteribekreftelse

Det er ikke mulig å skifte batterier når du bruker undervannshuset. Sørg for at du har nok strøm på batteriet før bruk.

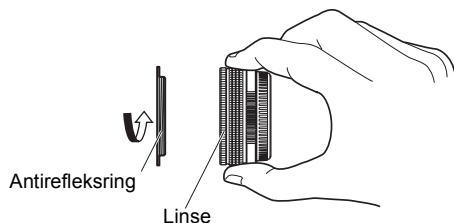
### 2. Kontroller gjenværende antall bilder

Kontroller at bildelagringsmediet har nok plass for det antall bilder du skal ta.

### 3. Fjern stroppen, linsedekselet og filteret fra kameraet.

Hvis digitalkameraet settes inn uten at stroppen fjernes, kan ikke undervannshuset forsegles på riktig måte og kan derfor lekk.

### 4. Fest antirefleksringen (valgfritt) til linsefilterets gjengede del.



|                                        | Antirefleksring |
|----------------------------------------|-----------------|
| M.ZUIKO DIGITAL ED14-42 mm f3.5-5.6 EZ | POSR-EP07       |
| M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8              | POSR-EP05       |
| M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8              | POSR-EP09       |
| M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8              | POSR-EP08       |
| M.ZUIKO DIGITAL ED 12 mm f2.0          | POSR-EP08       |

## 2. Forhåndskontroll av undervannshuset

### Forhåndskontroll før bruk

Undervannshuset og delene har gjennomgått nøye kvalitetskontroll i løpet av produksjonsprosessen, samt nøye funksjonsinspeksjoner i løpet av monteringen. I tillegg er en vanntrykkstest utført med en vanntrykkstester på alle produkter for å bekrefte at ytelsen er i overensstemmelse med spesifikasjonene.

Avhengig av transport- og oppbevaringsmåter, vedlikeholdsstatus, etc. kan vanntettheten imidlertid være skadet.

Før bruk må du alltid utføre følgende forhåndskontroller.



#### **FORSIKTIG:**

Hvis forhåndskontrollen viser vannlekkasje ved normal håndtering, må du slutte å bruke undervannshuset og kontakte forhandleren din eller et Olympus-verksted.

### Fjern O-ringen

Apne undervannshuset og fjern O-ringen.

#### Prosedyre

- ① Sett inn O-ring-fjernerer i sprekken mellom O-ringen og O-ringens sporvegg.
- ② Sett tuppen av den innsatte O-ringfjernerer under O-ringen. (Vær forsiktig så du ikke skader sporet med tuppen på O-ringfjernerer.)
- ③ Løft O-ringen, ta tak i den med fingertuppene og dra den ut av undervannshuset.

### Fjern eventuell sand, skitt, etc.

Etter å ha visuelt kontrollert at skitt har blitt fjernet fra O-ringen, kontrollerer O-ringen for sand eller andre fremmedlegemer, så vel som skader og sprekker, ved å klemme hele omkretsen på O-ringen lett med fingertuppene.

Fjern fremmedlegemer fra O-ringens spor med en ren klut eller bomullspinne. Fjern også all sand eller skitt på deler av undervannshuset som kommer i kontakt med O-ringen.



#### **FORSIKTIG:**

- Når et skarpt objekt brukes for å fjerne O-ringen eller for å rengjøre innsiden på O-ringens spor, kan undervannshuset og O-ringen skades. Dette kan forårsake vannlekkasje.
- Når O-ringen kontrolleres med fingertuppene, pass på så du ikke strekker O-ringen.
- Ikke bruk alkohol, tynner, bensin eller lignende løsningsmidler eller kjemiske vaskemidler for å rengjøre O-ringen. Når slike kjemikalier brukes, er det sannsynlig at O-ringen vil bli skadet eller at forringelsen blir fremskyndet.

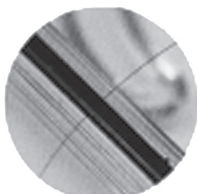
## Hvordan smøre O-ringen med fett

|                                                             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① Påfør kun Olympus' eksklusive smøremiddel på O-ringen.    |  | Sørg for at fingrene dine og O-ringen er frie for smuss, og trykk deretter en passe mengde eksklusivt smøremiddel på en finger for å spre det i hele O-ringens omkrets (ca. 15 mm er tilstrekkelig). |
| ② Påfør smøremiddel på hele O-ringen.                       |  | Påfør smøremiddelet på hele O-ringen ved bruk av 3 fingre. Ikke bruk overdreven styrke, siden dette kan føre til at O-ringen strekkes.                                                               |
| ③ Kontroller at O-ringen ikke har striper eller ujevnheter. |  | Etter at smøremiddelet er påført, kontroller visuelt og ved berøring at O-ringen ikke har riper og at overflaten er flat. Hvis den er skadet på noen måte, må den byttes ut med en ny O-ring.        |

### ⚠ FORSIKTIG:

- Utfør alltid vedlikehold av vannettheten, også når undervannshuset har blitt åpnet etter hvert opptak. Hvis vedlikehold ikke utføres, kan det føre til vannlekkasje.
- Når undervannshuset ikke brukes i en lengre periode skal O-ringen fjernes fra sporet for å hindre deformasjon av O-ringen. Påfør et tynt lag silikonfett og oppbevar den i en ren plastpose eller lignende.

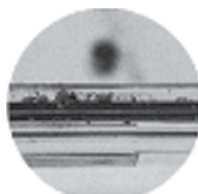
### Eksempler på fremmedlegemer som kan sitte fast på O-ringen



Hår



Fibre



Sandkorn

## Installer O-ringen

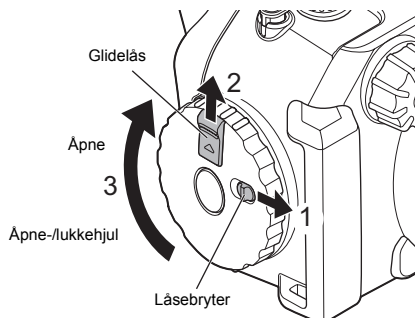
Kontroller at det ikke er noen fremmedlegemer i gapet og sett på O-ringen. Pass på at O-ringen ligger riktig i sporet.

Når dette produktet forsegles, pass på at ikke hår, fiber, sandpartikler eller andre fremmedlegemer ligger på O-ringen eller kontaktflaten (frontdekselet). Ett enkelt hårstrå eller sandkorn kan forårsake vannlekkasje. Vennligst kontroller dette veldig nøye.

## 3. Installere digitalkameraet

### Åpne undervannshuset

- ① Skyv låsebryteren i pilens retning (1 på figuren nedenfor).
- ② Skyv og hold skyvelåsen i pilens retning (2 på figuren nedenfor) og vri åpne-/lukkehjulet med klokken (3 på figuren nedenfor).
- ③ Vri åpne-/lukkehjulet til det stopper.
- ④ Åpne undervannshusets bakdeksel forsiktig.

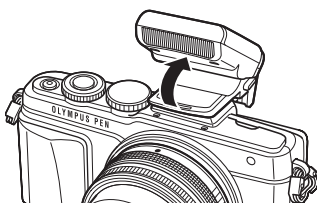


#### FORSIKTIG:

- Ikke bruk for mye kraft når du vrir åpne-/lukkehjulet. Dette kan skade hjulet.

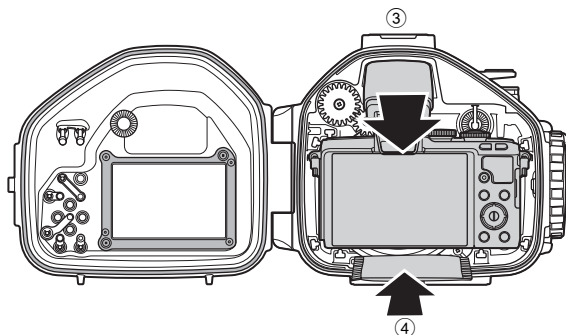
### Fest blitsen til kameraet og hev den lysemitterende delen

Fest blitsen som ble levert med kameraet.  
Sørg for å heve den lysemitterende delen.



## Sette inn digitalkameraet

- ① Kontroller at digitalkameraet er AV.
- ② Ikke trekk ut skjermen (lukket).
- ③ Sett digitalkameraet forsiktig inn i undervannshuset.
- ④ Sett en silisiumgelepose (1 g) mellom digitalkameraets bunn og undervannshuset. Silisiumgeleposen skal forhindre kondens.



### FORSIKTIG:

- Silisiumgeleposen vil bli sittende fast når undervannshuset er forseglet, og vannlekkasje vil oppstå.
- Når silisiumgele er brukt, vil fuktoppsugingsevnen forringes. Skift alltid silisiumgele når undervannshuset er åpent eller lukket.
- Rengjør overflaten til hjulene på undervannshuset og kameraet. Hjulene kan skli hvis det er fett eller fremmedlegemer på dem.

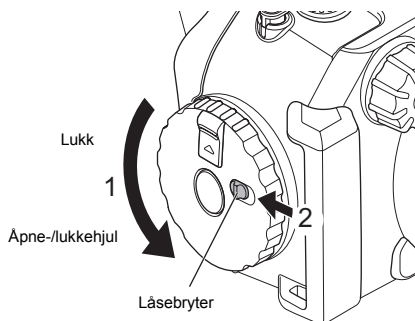
## Sørge for at kameraet er satt inn riktig

Kontroller følgende punkter før du forsegler undervannshuset.

- Er digitalkameraet satt riktig inn?
- Er silisiumgelelen skikkelig påført på det spesifiserte stedet?
- Er O-ringen smurt?
- Er O-ringen skikkelig festet til undervannshusets åpning?
- Er det skitt eller fremmedlegemer på O-ringen eller O-ringens kontaktoverflate?

## Forsegl undervannshuset

- ① Lukk undervannshuset forsiktig mens du innretter montasjeproeksjonen på bakdekselet og sporet.
- ② Drei åpne-/lukkehjulet mot klokken (1 på figuren nedenfor) til det går i lås.
  - Undervannshuset er forseglet.
- ③ Skyv låsebryteren i mot LOCK-siden (2 på figuren nedenfor).



### ⚠ FORSIKTIG:

- Hvis åpne-/lukkehjulet ikke er helt vridd, er ikke undervannshuset forseglet. Dette vil forårsake vannlekkasje.
- Lukk bakdekselet på undervannshuset slik at linsedekselet eller skjermdekselstroppen ikke blir sittende fast. Hvis dett blir sittende fast, kan det oppstå vannlekkasje.

## Feste sprederen

- Ikke dekk til innsettingssporet til den optiske fiberkabelen.
- For informasjon om hvordan du fester sprederen, se "Bruk av sprederen" (s. 9).

## Kontroller hvordan det innsatte kameraet fungerer

Etter å ha forseglet undervannshuset, kontroller at kameraet fungerer normalt.

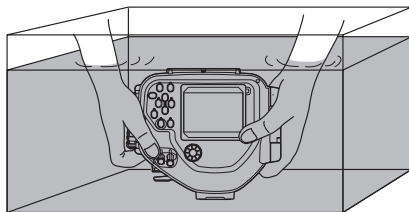
- Trykk på ON/OFF-knappen på undervannshuset og kontroller at kameraet slår seg PÅ/AV.
- Vri modushjulet på undervannshuset og kontroller at kameraet skifter modus skikkelig.
- Trykk lukkerbryteren på undervannshuset og kontroller at kameraets lukker utløses.
- Bruk andre kontrollknapper på undervannshuset og kontroller at kameraet fungerer som det skal.



## Vannlekkasjekontroll

Den siste kontrollen etter at kameraet er satt inn er beskrevet under. Utfør alltid denne testen. Den kan enkelt utføres i en tank eller badekar. Kontroller funksjonen på de forskjellige knappene. Nødvendig tid er omtrent 5 minutter.

- Først senker du undervannshuset ned i vann i 3 sekunder, og kontrollerer at undervannshuset ikke tar inn vann.
- Deretter senker du undervannshuset ned i vann i 30 sekunder, og kontrollerer at undervannshuset ikke tar inn vann.
- Senk deretter undervannshuset ned i vann i 3 minutter, prøv alle knapper og spaker og kontroller følgende:
  - kontroller at ingen vanndråper har kommet inn i undervannshuset.
  - kontroller at undervannshuset ikke har dugg på innsiden.
  - kontroller at det ikke har samlet seg vann i undervannshuset.
- Hvis innsiden av undervannshuset blir duggete eller hvis du ser en vanndråpe, utfør vedlikehold på O-ringen (S. 11) og utfør vannlekkasjetesten på nytt.

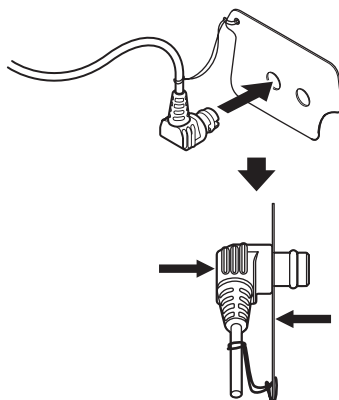


## 4. Koble på undervannsblitsen

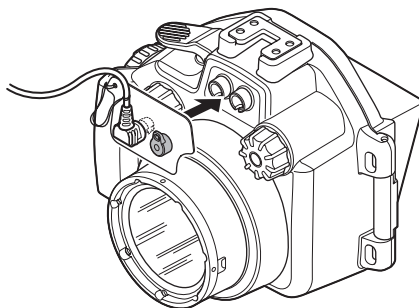
For å koble til -undervannsblitsen (valgfri) til undervannshuset ved bruk av en fiberoptisk undervannskabel (valgfri: PTCB-E02), følg prosedyrene under.

### Tilkobling av fiberoptiske undervannskabelen

- ① Plasser den optiske undervannsfiberkabelpluggen i innsettingssporet til den optiske fiberkabelen. Plasser den godt inn, til den stopper ved siden av dekelet til blitsvinduet.



- ② Sett dekelet på innsettingssporet til den optiske fiberkabelen når det ikke er i bruk.



### Innstill digitalkameraet

Innstill RC-modus på kameraet til PÅ, slik at kameraets innebygde blits aktiveres.

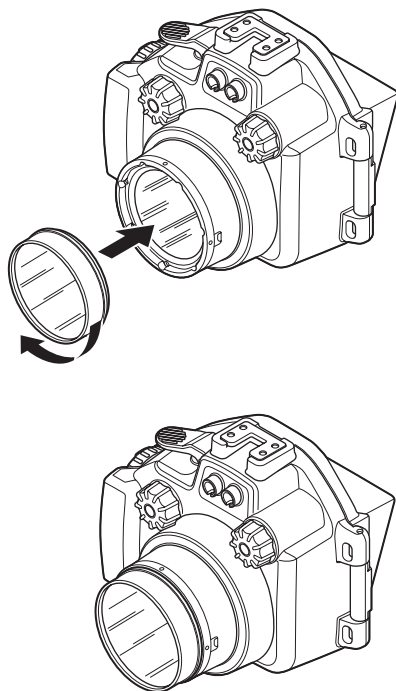
Hvis blitsen har RC-modus, slå RC-modus PÅ.  
For detaljer, se brukerhåndboken for blitsen.

I tilfelle UFL-1, kobler du inn den optiske fiberkabelen på samme måte.  
Sett kameraets RC-modus til AV.

## 5. Installere konversjonslinse for bruk under vann

Feste konversjonslisen.

Makrokonversjonslinsen for bruk under vann PTMC-01 (valgfri) og undervanns-vidkonversjonslinsen PTWC-01 (valgfri) er støttet.



Kameraets innebygde blits kan brukes med undervanns-vidkonversjonslinsen.

## 6. Ta bilder under vann

### Hvordan velge optaksmodus

Du kan enkelt angi undervannsmodus ved å velge  (vidvinkel under vann)/ (undervannsmakro) med Fn-knappen på det digitale kameraet.

Velg [/] i [MENU]-[ Custom Menu]-[ Button/Dial]-[Button Function]-[Fn Button Function], og trykk på OK-knappen

#### Merk:

- Trykk på Fn-knappen for å bytte mellom modiene undervannsvinkel og undervannsmakro.
- Når du bruker f3.5-5.6EZ ED14-42 mm-linsen, vil vidvinkelsiden og telefotosiden på zoomen automatisk settes i forbindelse, når du slår av  (undervannsvinkel) og  (undervannsmakro).
- Vri på modushjulknappen for å gå ut av undervannsmodus midlertidig. Trykk på Fn-knappen på nytt for å gå tilbake til undervannsmodus.
- Trykk og hold Fn-knappen nede for å vende tilbake til original optaksmodus.
- I SCN, iAUTO, PHOTO STORY og andre filmmodi, vil imidlertid det å trykke på Fn-knappen ikke sette kameraet i undervannsmodus.
- I modiene  (vidvinkel under vann)/ (undervannsmakro) er  (hvitbalanse under vann) automatisk valgt.

For detaljer, se bruksanvisningen for digitalkameraet.

### Optaksmodus under vann

#### ■ Vidvinkel under vann

Passende for å ta bilder av en scene som går over et stort område, som f.eks. en fiskestim som svømmer gjennom vannet. Blå bakgrunnsfarger gjengis på en levende måte.

#### ■ Undervannsmakro

Passende for nærbilder av små fisk og andre undervannsdyr. Naturlige farger fra undervannsverdenen gjengis nøyaktig.

#### Merk:

Funksjonslyder fra kameraet kan bli tatt opp ved innspilling av filmer.

#### Memo:

- Når du bruker kameraet i P-, A-, S-, M- og "PHOTO STORY"-modus, kan  (hvitbalansen under vann) velges i hver modus.
- For å zoome med ED14-42 mm f3.5-5.6EZ-linsen, velg Electric Zoom-funksjonen for ►- eller ▼-knappene, og bruk zoomfunksjonen ved å trykke på ◀- og ▶- eller ▲- og ▼-knappene.
- Velg [Electric Zoom] i [MENU]-[ Custom Menu]-[ Button/Dial]-[Button Function]-[► Button Function] eller [▼ button], og trykk på OK-knappen.

## 7. Håndtering etter opptak

### Vask undervannshuset med rent vann

- ① Rengjør beskytteren med rent vann så raskt som mulig etter hver bruk.  
Etter bruk i sjøvann, senk den i rent vann i en bestemt tid (30 minutter til én time) for å fjerne salt.
- ② Bruk lukkerbryteren og forskjellige knapper på produktet i rent vann for å fjerne salt som sitter på skaftene.
- ③ Ta den opp av vannet og skyll den med rent vann.



#### FORSIKTIG:

- Aldri demonter huset for rengjøring.
- Funksjoner kan bli ødelagt hvis huset tørker før salt er fjernet. Sørg for å vaske av salt etter bruk.

### Tørk vekk alle vanndråper

Fjern eventuelle vanndråper fra huset. Bruk trykkluft eller en myk, lofri klut for å forsiktig tørke vekk eventuell fuktighet fra hengselet mellom frem- og bakdekslene, lukkerbryteren og åpne-/lukkehjulet.



#### FORSIKTIG:

Gjenværende vann mellom frem- og bakdekslene kan komme inn i undervannshuset når det åpnes. Vennligst tørk disse områdene omhyggelig.

### Ta ut det digitale kameraet

Åpne undervannshuset forsiktig og ta digitalkameraet ut.



#### FORSIKTIG:

- Når du åpner undervannshuset, sørg for at vann fra utsiden (f.eks. dråper fra håret ditt eller dykkerdrakten) ikke kommer inn i undervannshuset og/eller kameraet!
- Før du åpner undervannshuset, sørg for at hendene eller hanskene dine er fullstendig rene (fri for sand, løse fibre, etc.).
- Åpne aldri undervannshuset på områder der vann kan sprute eller hvor luften kan inneholde sand eller støv. Når dette ikke kan unngås, for eksempel hvis batteriet eller minnekortet må byttes, bør undervannshuset eller kameraet beskyttes fra vinden med plastfolie eller lignende.
- Ta aldri på digitalkameraet eller batteriet når hendene dine er våte av sjøvann.

### Tørk av undervannshuset

Etter å ha vasket med rent vann, bruker du en lofri, myk klut uten salt på for å tørke vekk vanndråper og tørk undervannshuset nøye på et godt ventilert område i skyggen.



#### FORSIKTIG:

Ikke bruk varm luft fra hårtørker eller lignende for å tørke og ikke utsett undervannshuset for direkte sollys. Dette kan fremskynde forringelse og deformering av undervannshuset og forringelse av O-ringen og føre til vannlekkasje.

Når du tørker av undervannshuset, vær forsiktig så du ikke lager riper.

## 8. Vedlikehold av vanntettheten

O-ringen er en forbruksvare. Før hver bruk, utfør riktig vedlikehold. Sørg alltid for å utføre vedlikehold på O-ringen som beskrevet under. Hvis vedlikehold ikke utføres, kan det føre til vannlekkasje. Utfør vedlikeholdet på et sted uten sand eller støv, etter å ha vasket og tørket hendene.

### Fjern O-ringen

---

Se S. 11.

### Fjern eventuell sand, skitt, etc.

---

Se S. 11.

### Hvordan smøre O-ringen med fett

---

Se S. 12.

### Installer O-ringen

---

Se S. 12.

### Skift ut forbruksartikler

---

- O-ringen er en forbruksvare. Uavhengig av hvor ofte undervannshuset brukes, anbefales det at O-ringen skiftes ut omtrent én gang i året.
- Forringelse av O-ringen fremskyndes hvis bruksforholdene eller oppbevaringsforholdene ikke er gunstige. Skift ut O-ringen før det har gått ett år hvis den viser tegn på skade, sprekker eller tap av elastisitet.

#### FORSIKTIG:

- Vennligst bruk ekte Olympus silikolfett, silisiumgele og O-ring.
- Ikke skift O-ringen selv.
- Vi anbefaler å utføre kontrollen periodisk.

## 9. Tillegg

### Spesifikasjoner

#### ■ Undervannshus PT-EP12

|                        |                                                                                                           |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tilgjengelige modeller | Olympus digitalkamera E-PL7                                                                               |
| Trykkmotstand          | Dybde ned til 45 m                                                                                        |
| Hovedmaterialer        | Hovedbestanddel: Polycarbonat<br>O-ringer: Silikongummi                                                   |
| Dimensjoner            | Bredde 168 mm × høyde 142 mm × dybde 133 mm                                                               |
| Vekt                   | Ca. 790 g (ikke inkludert kamera og tilbehør)                                                             |
| Oppdrift under vann    | Ca. 80 g (i ferskvann) (inkludert kamera (med blits), ED14-42 mm f3.5-5.6 EZ-linse, batteri og mediakort) |

\* Vi forbeholder oss retten til å endre det utvendige utseendet og spesifikasjonene uten varsel.

#### Levert tilbehør for PT-EP12

O-ring: POL-054

Silisiumgele: SILCA-5S

Undervannshusdeksel: PRLC-15

Silikonfett: PSOLG-2

Skjermdeksel: PFUD-EP12

#### Valgfritt tilbehør

Silikonfett: PSOLG-3

Brakett: PTBK-E01/PTBK-E02

Undervannsblits: UFL-1/UFL-2/UFL-3

Makrolinse for undervannshus: PTMC-01

Antirefleksring: POSR-EP05/POSR-EP07/POSR-EP08/POSR-EP09

Balansevekt: PWT-1BA/PWT-1AD

Optisk undervannsfiberkabel: PTCB-E02

Kortarm: PTSA-02/PTSA-03

\* Ved bruk som kombinerer PTBK-E01 og undervannshuset, er underlagsskiver nødvendig i skrudelen.  
Hvis du har PTBK-E01 uten underlagsskiver, vennligst kontakt kundeservice.



<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Besøksadresse: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Tyskland  
Tlf.: +49 40–23 77 3-0/Faks: +49 40–23 07 61  
Varelevering: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Tyskland  
Brev: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Tyskland

### **Teknisk kundeservice i Europa:**

Se vår hjemmeside <http://www.olympus-europa.com>

eller ring vårt GRATIS TELEFONNUMMER\*: **00800–67 10 83 00**

for Østerrike, Belgia, Tsjekkia, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland,  
Luxemburg, Nederland, Norge, Polen, Portugal, Russland, Spania,  
Sverige, Sveits, Storbritannia.

\* Noen (mobil-)telefontjenester/-leverandører tilbyr ikke adgang til denne  
tjenesten, eller krever et prefiksnummer i tillegg til +800-nummeret.

For alle europeiske land som ikke står på listen, og i tilfelle du ikke  
kommer frem på nummeret ovenfor, kan du bruke følgende

BETALINGSNUMRE: **+49 40 – 237 73 899.**